

¡ÒÁ¹Ñé¹µéí§¾º;Ñº·Øº·º.Õè¹èÒíà¹¹¹Ò¶ÁÒè§
«Òè§;ÒÁµÒÁçí§·èÒ¹ã¹Ñé§¹Òéã¹éÉÁèÒ§µÇÒÁÉÙ·àÉÒÁµÑé§ÁÒè§ãÉ·è
ÉÁèÒ§µÇÒÁà·çº»Ç¹ÁèÒ§áÉ¹ÉÒÈÑÉ·ÒáÉéÈÑÇã¹çí§ÁØÉÁÒÁ·Ø;µ¹á·º·ÐáÉÁ;ÉÁÒÁ
ÉÁÑ§¹Ò¹Ñé¹¾Ç¹·ÒÍÐÍÙàÉÁèÒ¹Òé;ÁÑºàÉàÉÁé§á;Áé§áÉ¹§Í;¶Ò§µÇÒÁàÉÁèÒáÉ;àÉÒÁã¹ÍÁèÒ§É
Ø¹«Òè§¹Ò;¡ÒÁµÒÁçí§·èÒ¹ÉØà¹ (ÁÍÒÒÁÑÁÁÍØÍÑ¹ÍØ) ´éÇÁ;ÒÁ·ÒÁÒÁÁèÒ§;ÒÁçí§µ¹áí§áÁÐ
áÉ¹§Í;¶Ò§µÇÒÁàÉÁèÒáÉ;àÉÒÁã¹ÍÁèÒ§ÉØ¹«Òè§¾ÁéÍÁ·Ñé§·Ò;ÒÁÉÒ»áªé§¾Ç¹çí§ÁØÍÒÇÒÁÐÍÙ
(ÁÍÒÒÁÑÁÁÍØÍÑ¹ÍØ)·Òèã¹é¹èÒ·èÒ¹ÉØà¹«¹ (ÁÍÒÒÁÑÁÁÍØÍÑ¹ÍØ)
·Ñé§æ·Òè¾Ç¹àçÒ¹Ñé¹áÉÁÐ·Òèà¹ç¹ÉÒàÉµØáÉé·èÒ¹¶Ù;èÒ
á¹Áá¹é¹ÓÉ¹¹;¡ÒÁ;ÁÐ·Ó·Òèà¹ç¹ºÒ¹ÍÐÍÙÍÑ¹¹Òéã¹ÇÑ¹·Òè 10 ÁØÍÑÁÁÍÁ (ÇÑ¹ÍÒªÙÁÍ) çí§·Ø;æ»Ò
çí§ÁéÍÑÁÁÍ·Á§·ÒáÉé¾Ç¹àçÒá¹é¾º;ÑºµÇÒÁµèÒµéÍÁ
á¹ÉÒè§·Òè¾Ç¹àçÒá¹éºÒèÒ§áÁÐá;É;á¹;ÒÁÍéÒ§µÇÒÁà»ç¹¾Ùé»µÁÍçí§ÍÐÉÙÁØªÑÁµÚ
áÁÐ¹Ò;¡ÒÁÉÁÍ;ÁÇ§ áÁÐ·ÁÁÉ·ÒèªÑèÇªèÒçí§¾Ç¹àçÒ («ÒÁÑÁÍÐÍÙ ÁÒÁØé¹¹ºèÒÁéÒ àÁèÁ·Òè3
É¹éÒ 302)

µº¾Ù·çí§·èÒ¹ÍÐÁÒºÒ¹ ÍÑÁ·ÉØà¹ ÍÒÉÁèÒÁµ¹·ÒèÉÒèµÒÁµÇÒÁàªéíçí§ªÒÍÐÍÙ
"áíéªÒÇÍÒÁÑ;Ñé§ÉÁÒÁ "§ÁÑ;ãµÁèàÁÒ´éÇÁ;ÑºÁÑ;ãµÁèµÒÁªºÍÁèÒ§çí§ÍÒÉÁÒÁ
áµè¹§ÍÁèÒÁÑ;ãµÁèàÁÒÍÁèÒ§¾Ç¹·ÒèºµªÒÁÙ»à¹Çç¹ÁÑ;ãµÁè
áÁÐÉÒ;ÇèÒµÇÒÁÁÑ;çí§¾Ç¹·èÒ¹·ÒèÁÒµéí¾Ç¹àÁÒà»ç¹ª»á¹ÁÙ»¹Òé
ÁéÍÁ¹Ðà¹ç¹;ÒÁÉÁéÒ§µÇÒÁàÉÒÁÉÒÁÉéá;èàÁÒ" (ÉÒÁÑÁÙ Í 4/390)
áÁÐá¹éÁÒÁÒÁ§Ò¹ÁÒ¹Ò;·èÒ¹ÍÒ;àªè¹à¹ÒÁÇ;Ñ¹ÇèÒ
á¹éÁÒªÒÇÍÒÁÑ;ÁØèÁÉ¹Òè§ÁÒÉÒ·èÒ¹¾ÁéÍÁ·Ñé§·Ò;ÒÁ´èÒÇèÒ µÓÉ¹Ò·èÒ¹ÍºµÑ;Á ·èÒ¹ØÁÑÁ
áÁÐ·èÒ¹ØÉÁÒ¹ (ÁÍÒÒÁÑÁÁÍØÍÑ¹ÍØÁ)
"¹;ÁÐ·Ñé§áªéí¾Ç¹àçÒá¹é;ÁèÒÇàÉÁÇ¹áÁéÇ·èÒ¹"Ò§;ÁèÒÇá;è¾Ç¹àçÒÇèÒ
"¾Ç¹·èÒ¹"ÐÍ;ÒÑ¹É¹éÍÁá¹éáÉÁÇèÒ¾Ç¹·èÒ¹à»ç¹¾Ùé·Òè·Ò;ÒÁÍÒ¹áÁÒÐÍÙà»ç¹;ÁØèÁáÁ;æ
·Òè¶Ù;çí§ÍÁÒ¹Ò;ºèÒ¹àÁÁÍ¹áÁÐ·ÁÑ¾Á;ÉÁºÑµÒçí§¾Ç¹àçÒ
á¹·Òè¾Ç¹àçÒÉÇÑ§µÇÒÁà»Á»ÁÒ¹Ò;ÍÑÁÁÍÙ áÁÐ¾Ç¹àçÒá¹é·Ò;ÒÁªéÇÁàÉÁÍÍÑÁÁÍÙ
áÁÐÉÒÉ¹±µµçí§¾ÁÐÍ§µ¹¾Ç¹àçÒàÉÁèÒ¹Òéà»ç¹¾Ùé·ÒèÈÑµÁ;¹ÁÒ§ áªéÉÁÁéÁè "
¾Ç¹àçÒ;ÁèÒÇÇèÒ "¾Ç¹àÁÒáÁèªªè¹áÉÁèÒ¹Ñé¹ " ·èÒ¹"Ò§;ÁèÒÇÇèÒ
"¶éÒàªªè¹Ñé¹¾Ç¹·èÒ¹;çµªÍÁÁ¹Ò¹¾Ùé·Òèª¹éµÑé§ÉÁÑ;áÉÁè§ÍÁÙèª¹µÁÁ¹Ò¹ÐÍÙ
áÁÐá¹éÉÁÑ·,ÒÁÒ;éÍ¹É¹éÒ·Òè¾Ç¹;ÁØÍÒ·ÒÁÒ¹"Ðá¹éí¾Á¾ÁÒÁÑ§¾Ç¹àçÒ
¾Ç¹àçÒÁÑ;ãµÁèªÁÁ¹Ò¾Ç¹;ÁØÍÒ·ÒÁÒ¹"Ðá¹éí¾Á¾ÁÒÁÑ§¾Ç¹àçÒ
áÁÐ¹ÐáÁè¾ÇèÒ¾Ç¹àçÒÁÒµÇÒÁµéí§;ÒÁá¹ÉÒè§·Òè¾Ç¹àçÒá¹éÍªªééá;èªÁÁ¹Ò¾Ç¹;ÁØÍÒ·ÒÁÒ¹
áÁÐ¾Ç¹àçÒá¹éÉÒÁÉÁÐµÑÇçí§¾Ç¹àçÒ ¶Ò§áÁéÇèÒ¹Ðà¹ç¹ÉÒè§·Òè¹Òá»ç¹ÉÓÉÁÑº¾Ç¹àçÒ
ÍÁèÒ§ÁÒè§áÁÐ¾Ùéá¹çµÒÁ·ÒèàçÒá¹éÁÐ·Òè§µÇÒÁµÁÐÉ¹Òèª¹µÑÇçí§¾Ç¹àçÒ
«Òè§¾Ç¹àçÒá¹éÁèÒ¹Ñé¹µªÍ¾Ùé·Òè¹Ðá¹éÁÑºµÇÒÁÉÒáÁÇ¹ "
¾Ç¹àçÒá¹éµºÇèÒ¾Ç¹àçÒÁÒÁÒªªè¹áÉÁèÒ¹Ñé¹ ·èÒ¹"Ò§;ÁèÒÇÇèÒ
"çí§Á¹ÁÑ¹ÇèÒá·é¹ÁÒ§áÁéÇ¾Ç¹·èÒ¹;çÁÒªªèÉ¹Òè§á¾Ùé·ÒèÍÑÁÁÍÙ á¹é;ÁèÒÇàÇèÇèÒ
"áÁÐªÁÁ¹Ò¾Ùé·Òèª¹éÉÁÑ·,ÒÉÁÑ§¹Ò;µ¹áÉÁèÒ¹Ñé¹ "Ð;ÁèÒÇÇèÒ
áíé¾ÁÐ¾ÙéÍÁÒºÒÁçí§áÁÒà»Á»ÁÐ·Ò¹ÍÁÑÁáÉéá;èàÁÒ
áÁÐªÁÁ¹Ò¾Ùéíéíçí§áÁÒ·Òèª¹éÉÁÑ·,Ò;éÍ¹É¹éÒ¾Ç¹àÁÒ
áÁÐÍÁèÒáÉéª¹Òµª¹çí§áÁÒÁÒµÇÒÁµéí§·Òè¹Ð·Ò;ÒÁµª¹;á;§ºÁÁ¹Ò¾Ùé·ÒèÉÁÑ·,Ò
áíé¾ÁÐ¾ÙéÍÁÒºÒÁçí§áÁÒ á·é¹ÁÒ§·èÒ¹Ñé¹à»ç¹¾Ùé·ÒèÍéÍ¹áÁ¹¾Ùé·Á§áÁµµÒÍÁèÒ§ÁÒè§
(·èÒ¹á¹éµªµé;ÒÁ;ÁÐ·Òçí§¾Ç¹àçÒ´éÇÁ;ÒÁÁ;áÍÒ ÍÒÁÐÍÙ·Òè 8-10 "Ò;«ÙáÒÐÍÙ ÍÑÁ·ÍÑªÍ
ÁÒ¶ÒÁ¾Ç¹àçÒ) "§Í;ª»ªÉé¾é¹"Ò;·Òè¹Òè çí§ÍÑÁÁÍÙ ÉØÉÍ·Á§¹Ñ¹;ÒÁ;Ñº¾Ç¹·èÒ¹ (·èÒ¹ÍÙ
¹ÐÍÓÁá¹éÁÒÁ§Ò¹áíÒàÇéª¹É¹Ñ§Éíçí§·èÒ¹·Òèªªéí ÍØÁÒÁÐµØéÁáíÒÁÒÁÒÍ 3/137)

µº¾Ù·çí§·èÒ¹ÁØÍÑÁÁÑ¹ºÒ¹ ÍÐÁÒ (ÍÑÁ·Ò;ÒÁÙ) ÍÒÉÁèÒÁµ¹·ÒèÉéÒ µÒÁµÇÒÁàªéíçí§ªÒÍÐÍÙ
"Ò;·èÒ¹ÁØÍÑÁÁÑ¹ºÒ¹ ÍÐÁÒ (ÍÑÁ·Ò;ÒÁÙ) ·èÒ¹á¹é;ÁèÒÇÇèÒ "
ºÁÁ¹Ò¾Ùé·ÒèÉªªªªéíÉÒÁÒ¹Ò;·èÒ¹É·Ò§;ÒµÒÁÐÍÙ µèÒ§;çí§ÁÒµÇÒÁàÉÇ¹¾éí§µéí§;Ñ¹

ā;ōā.ōē"đ;āēōç à;ōēāç;ñ°.ēō'í°ù°ñ;ā áāð.ēō'í°ðāñā (āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō)
'éçā;ñ°āó¼ú'.ōē'ō.ōēēð'.ōē"ð.ōā'é" ("ō;ē'ñšēxí ēōāñāúí 4/406)
áāðāōāōāšō'ō;ēō'āōíō;çèò .ēō'ā'é;āēōçá;è-ōōā íñā-ðíú;ōē çèò "
á.é'āōšā'éāō°ōçíōāñ;āāðēāē'ōēš ā°xēíçēō¼ç;àçō'ñé'āñ;āāō
ámè.çèò¼ç;àçō;āñ°.ō;ōā'ēōçèò.ēō'í°ù°ñ;ā áāð.ēō'í°ðāñā (āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō)
ā'ā.ōēā'ēíēōšçèòāāōā'ēā°é¼ç;àçōāēē.ōā°ē'ñé'" 'ñš'ñé'.ēō'"šā'ēšá;è¼ç;àçōā'ō'çèò
"©ñ'ñé'āōā'ēāōēēç'āñ°¼ō'āí°ā'æ ;ñ°āāxēíš'ōé °.ōēíñāāííú ēð°ēí áāð¼āðíš;íñāāííú
ēð°ēí ;çāōā'ē.āšāōēēç'āñ°¼ō'āí°ā'æ ;ñ°ōāšō'çíš¼ç;àçō çíēō'ō'íμēíñāāííú ēð°ēí
¼úé.ōē°ōçōμçíšāðíñāāñ'íáúēā;íōāxíçíš.ēō'çèò
ñēōēō;çèò©ñ'ā'ēçōē'āō» ;ñāíšāāxēíēēē©ñ'ð.ōí°ō'ðíμēíñāāííú'ēçā;ñ°ōā;ēō¼ç;àçēāē
ō'ōēāēōā áāð©ñ'"ðāāēā'ēāñ°;ōāēçāāēāxí(āð;ōíðíú) "ō;ēō'í°ō ēçíāí
ñēōēō;çèò©ñ'āāē.ō;ōāçíāñāā.ēāēēā;è.ēō'.ñéšēíš(-ēō'í°ù°ñ;ā .ēō'í°ðāñā
(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō) áāðçíμçōāāāμμō'ō;íñāāííúāēēā;è.ēō'.ñéšēíš(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō)
á.é'āōš°āā'ōēñμāúçíšíñāāííú'ñé' "ðā°ō;àçōāμēí;ōā;āð.ōíñ'í°ē
(-ēō'í°ēāēōā°ñāíð;ōā;ā'ēāōāšō'āíōāçēā' ē'ñšēxí íð;ō'ðíú ē'ēō.ōē361) áāð.ēō'í°ñ «ōā
íñēēíāāēí;ōē ā'ēçōā.ēō' í°ù-ðíú;ñā à;ōēāç;ñ°.ēō' .ēō'í°ù°ñ;ā áāð.ēō'í°ðāñā
(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō) çèòā»ç'íāēōšāā ? .ēō'í°μ°çèò "çíēō'ō'íμēíñāāííú ēð°ēí çèò
á.é'āōš©ñ'ā'ēāíāāñ°āçōāā»ç'¼úé'í°çíš.ēō' áāð©ñ'ā'ē.ō;ōāçíāñāā.ēāēēā;è.ēō'.ñéšēíš
(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō)
áāð©ñ'āāē¼āāāā'ā'ā'ñ'ē'ōēš"ō;íðēúāðā°ñāμú'í; "ō;çèòāçō¼úé'ñé'ā»ç'¼úé.ōēāíāāñ°;ōāā
»ç'¼úé'í°çíš.ēō'.ñéšēíš(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō) (-ēō'í°ō'ēðí; ā'ēāōāšō'āçēā'ē'ñšēxí
íñμ-μí°ō;íμ 5/321)

μ°¼ú'çíš«ñā'ú í°ð'ð íðāō 1éíçíš.ēō'í°ō;ōāú .ēō'í°ñā'ú í°ð'ð íðāō ā'é;āēōççèò "
.ēō'í°ù°ñ;ā 1ñé'ā»ç' íōēāēōāçíš°āā'ō¼úé.ōēçí°μð°(°ðā;ā) μēíñāāííú ēð°ēí "
ēāñš"ō;íñé'.ēō';çā'ēíēō'í°āðíú.ōē 144 «úāāððíú íōāōíōāāí' μçōāçèò "
áāð¼āðíš;íç'ð.āšμí°ā.1μçōā'ōāēēā;è°āā'ō¼úé.ōēçí°μð° "
áāēç.ēō'íç;āēōçíō;çèò;ōā»-ōāē, āāēāíāāñ°.ēō'í°ù°ñ;ā (āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō)
;çμ;í;ōā»-ōāē, āāēāíāāñ°.ēō'íðāō(āí@ōāñāāííðíñ'í°ðāō) (āōāšō'a'ā íñāāōāð;ōíō
ā'ē'ñšēxí íðēúāðēāāíōēāðμō;í'í)

μ°¼ú'çíš-ðíú;ñā °ō' āðíñāāñ' (íñē-ēí'ō;) íōēāēōāμ'.ōēē; μōāμçōāāxēíçíš°ōíðíú
"ō;íñ°'ðā-ñ°ōōāú í°ð'ð íñ°çç" « íñā-íðāð'ō'ōā; çèò.ēō'í°ðíú;ñā °ō' āðíñāāñ'
ā'ēā»ēō¼ç;àçō(¼ç;°ōíðíú "ō;íōāñ;) ā'ç°ð.ōē¼ç;àçōμēíš;ōāā'ō'.ōšíí; "ō;āð'ō'ðíú
áāðā'é;āēōççèò "¼ç;ēō'.ñéšēāōāāēç'ā»ç'í;āðēā°ā.ōē'ōšōāçíš¼ç;¼éíçíš¼ç;ēō'í°
í°í°āñāāííú) 'ñš'ñé'¼ç;ēō'"š'ó°ó¼ú'çíš©ñ' ā»ā'ēšá;è¼ç;çíš.ēō'ā'çèò
"āā;çμōā.ōēāçōāxēíçèò©ñ'ñé'ā»ç'íōēāēōā.ōē»āōē"ō;μçōā¼ō'.ñéšāçā
áāðā»ç'¼úé.ōē¼ç;ēō'.ñéšēāōā"ōā»ç'íμēíšāēē;ōāāxēíçíñš áāð»-ō'ñμōμōā©ñ'
çíāēēāçōāúēāçēā'ō'çèò ©ñ'ñé'āāēāōμçōā;ōēāççēíšā'æ .ñéšēōē'íñ°āçō
áāðāā;çμōā.ōēāxēíçèò©ñ'āāēāíāāñ°.ēō'í°ù°ñ;āáāð.ēō'í°ðāñā çíāēēāúēāççèò
©ñ'āāēāōēēç'ā;ōēāççēíšā'æ ;ñ°μ¼úé'ñé'" "ō;ē'ñšēxí ēōāñāú íñā-íðíúāōā íñ'.1-ð°ōāōíú
6 / 259

áāðāōāšō'ō; «ōāāçā °ō'í°ō íñ; «ííú ā'é;āēōççèò ©ñ'ā'ēçōā.ēō'āðíñāāñ'
áāðāú;°ōāçíš.ēō'μxí.ōē -ð;ñā à;ōēāç;ñ°.ēō'í°ù°ñ;ā áāðíðāñā .ēō'ā'ēμí°çèò áíé «ōāāçā
"šāíāāñ°μēí;ōāā»ç'¼úé'í°çíš.ēō'.ñéšēíš áāð"šēāō;ēēōš"ō;ēñμāúçíš.ēō'.ñéšēíš
ā¼āōð.ēō'.ñéšēíšμxí¼úé'í°ēúē.ōš'ó ēāñš"ō;íñé' .ēō'í°ð;ñā;çā'é;āēōççèò "áíé «ōāāçā
āōāā°ēōš.ōēāçō'ð'èò"úēçíšμñçáíš «ōēš.ēō'í°ù°ñ;ā'ñé'ā»ç'íμōçíš©ñ'
©ñ'"ðāāēā'ēāñ°;ōā°ēçāāēāxí"ō;ēō'í°ōāðíñāāñ'ā'çñ;ōāōāñμ

¶ÈÒÈÒ;ÇÈÒ©Ñ¹àÁÈÁÍÁÑº;ÒÀà»Ç¹¼Ùé¹ÓçÍŞ.èÒ¹.ÑéŞÈÍŞ áÀÐÈÀÕ;ÈèÒŞ
"Ò;ÈÑµÀÙçÍŞ.èÒ¹.ÑéŞÈÍŞ " "Ò;È¹ÑŞÈ×Í ÍÑ«-ÈØ¹¹ÐÈÌ çÍŞÍÑº·ØÀÁÍÙ °Ò¹ ÍÐÍÚÁÑ´ 2 / 548

"Ò;·èÒ¹-ÐÍÚ;ÑÃ °Ò¹ ÁØÍÑÁÁÑ´ ·èÒ¹à´é;ÁèÒÇÇèÒ ©Ñ¹àÁèà´éµéÍŞ;ÒÀ;ÒÀãÈèµÇÒÀªèÇÀàÈÁ×Íá´
æ "Ò;·èÒ¹ÍÐÀÕ Í;¹Ò;ÇÈÒ©Ñ¹µéÍŞ;ÒÀµÇÒÀªèÇÀàÈÁ×Í"Ò;·èÒ¹ºÙºÑ;Áãè¹à´ÒÀÇ;Ñ¹
à¾ÀÕÐÇÈÒ.èÒ¹à´éãÈé;Óà¹Ò´©Ñ¹¶ÖŞÈÍŞµÁÑéŞ(
à¾ÀÕÐµÒàÁÐÀÕçÍŞ.èÒ¹à»Ç¹ÈÀÒ¹çÍŞ.èÒ¹ºÙºÑ;Á) "Ò;È¹ÑŞÈ×Í ¢ÑÁÍ ÍØÈØÀ ÍÒÍµÒÍ´
ÍÐÈÚÁÔ« «Ø¹¹ÐÍÚ ÇÑÃ--ÐÀÒÍÐÍ 7 / 1301

áÀÐ"Ò;·èÒ¹-ÐÍÚ;ÑÃÍÒ;àè¹;Ñ¹ ä´éÁÒµ¹¶ÒÁ.èÒ¹à;ÒèÁÇ;Ñº.èÒ¹ºÙºÑ;Á áÀÐ.èÒ¹ÍØÁÑÃ
·èÒ¹"ÒŞµÍºÇÈÒ" á·é"ÁÕŞ.èÒ¹à´é¶ÒÁ©Ñ¹¶ÖŞªÒÁÈÍŞµ¹.Õèà´é;Ò¹¼ÁãÁéçÍŞÈÁÇŞÈÇÁÃµ¹ "
"Ò;È¹ÑŞÈ×Í ÈÒÁÑÁÚÍÑÁ-ÍÐÍÚÁÒÁ ÍÑ¹-¹ØºÀÒÍÚ 6 / 260

·èÒ¹«ÐÍÐºÒÁà´éÈÈØ»ÈÒÁÀÒÁŞÒ¹ÒéÇèÒ "µÓ¾Ù´ çÍŞ.èÒ¹-ÐÍÚ;ÑÃ¹Òé
à»Ç¹µÓ¾Ù´.ÕèÁÒÈÒÁÀÒÁŞÒ¹ÁÒ"Ò;·èÒ¹ÁèÒŞÀÒ;ÁÒÁ (ÁØµÐÇÒµÒÁ) çÍÈÒºÒ¹µéÍÑÁÁÍÙ
á·é"ÁÕŞ.èÒ¹à´é¾Ù´ÁÑ¹´éÇÀµÇÒÀÈÑµÁ"ÁÕŞ á´Á.ÕèãÁèã´éÍº¾ÀÒŞµéÍ¼Ùèá´¼ÙéÈ¹ÒèŞ
"ÑŞ¹Ñé¹çÍÁÈÍÑÁÁÍÙ à»Á´.ÒáÈé¾Ç;ªÒÍÐÍÚá´é¾º;ÑºµÇÒÁÍ´ÈÙ" "Ò;È¹ÑŞÈ×Í ÈÒÁÑÃ
ÍÑÁ-ÍÐÍÚÁÒÁ ÍÑ¹-¹ØºÀÒÍÚ 6 / 260

¹Òèµ×ÍµÓ¾Ù´ çÍŞºÁÁ´ÒÍÒÈÁèÒÁ.ÑéŞÈÁÒÁ"Ò;ÍÐÈÀØÀÑÁµÚ¼Ùé´ÒŞÒÁ áÀÐºÁÒÈØ.Ò;Ò;
«ÒèŞºÁÁ´ÒªÒÍÐÍÚá´éÍèÒŞ;ÒÀà»Ç¹ÍÒÈÁèÒÁáÀÐ¼Ùé¹ÓçÍŞ.èÒ¹
áÀÐá´éáÁŞá¹ÇµÇÒÁµÒ´ çÍŞ¾Ç;àçÒà»ÁÑŞ¾Ç;·èÒ¹ «ÒèŞÁÒÁŞÒ¹µèÒŞ
æçèÒŞµé¹¹ÒÈÁèÍÁà»Ç¹àµ×èÍŞÁ×¹ÁÑ¹ÍÁèÒŞªÑ´á´éŞ¶ÖŞ·Ø´Á×¹çÍŞ¾Ç;·èÒ¹.ÕèÁÒµéÍ¾Ç;ªÒÍÐÈÌ
áÀÐÈÒÈ¹ÒçÍŞ¾Ç;àçÒ áÀÐµÇÒÁáÁèà;ÒèÁÇçéÍŞá´æ ·ÑéŞÈÒé¹;Ñº¾Ç;àçÒ
áÀÐÈÒÈŞ.Òè¾Ç;àçÒà´éáÍºÍèÒŞÇèÒÁÒ"Ò;¾Ç;·èÒ¹áÁèÇèÒ"Ðà»Ç¹ÈÁÑ;ÒÁÈÁÑ.Ò.Õè.ÒáÈéµ;Ò;
ÈÒÈ¹Ò ÈÁ×Í;ÒÀ;ÁèÒÇÈÒºÁÁ´ÒàÈÒÐÈÒºÐÍÚ
ÈÁ×Í;ÒÀãÈÈèÁèÒÁ»éÒÁÈÒºÁÁ´ÒÁÒÁ´ÒçÍŞÈÁÑ.Òª¹.ÑéŞÁÇÁ
áÀÐá·é"ÁÕŞºÁÁ´ÒÍÒÈÁèÒÁ"Ò;ÍÐÈÚÁÒÁÑÁµÚ.Ø;·èÒ¹µèÒŞ;ÇÁÒ´¶×ÍµÒÁá¹Ç.ÒŞçÍŞÍÐÈÚÁÔ« «Ø¹¹
ÐÍÚ.ÑéŞ.Òèà"Ò´á¼Á´ áÀÐ.Õè«éÍ¹áÁé¹´ áÁèÇèÒ"Ðà»Ç¹àÁ×èÍŞãÈ-è ÈÁ×ÍáÁ×èÍŞáÀÇ;
áÈÁÐ¹Òèµ×Íá¹Ç.ÒŞ.ÒèÍÐÈÚÁÔ« «Ø¹¹ÐÍÚá´éÁÒ´¶×Í áÀÐ´Òá¹ÒÁÍÁµÒÁàÈÁÍÁÓ
áÀÐ¼Ùèá´;çµÒÁ.ÒèàçÒÍèÒŞÈÒèŞ.ÒèáÁèãªèá¹Ç.ÒŞ.Òè¾Ç;·èÒ¹á´éÁÒ´¶×Í»-ÒºÑµÒÍÁÙè
ÇèÒ.èÒ¹à´é;ÁÐ.Ó ÈÁ×ÍáªèáÈé;ÁÐ.Óªªè¹¹Ñé¹;çà·èÒ;ÑºÇèÒ¾Ç;àçÒà´éá;È;áÈè¾Ç;·èÒ¹
áÀÐà»Ç¹¼Ùé.Õè.Ò;ÒÁÍ,ÁÁÁµéÍ¾Ç;·èÒ¹

çÍÍÑÁÁÍÙ ÈØºÈÌ ·ÁŞãÈèµÇÒÁáÁµµÒ áÀÐá»Á´»ÁÒ³ÍÁèÒŞ;ÇèÒŞçÇÒŞµéÍ¾Ç;·èÒ¹.Ø;µ¹
áÀÐçÍÍÑÁÁÍÙáÈèªÒÇªÒÍÐÍÚá´é¾º;ÑºµÇÒÁÍÑ»ÁÈ áÀÐµÇÒÁµèÒµéÍÁÍÁèÒŞ.ÕèÈØ´

"Ò;ÈÒÁÀÒÁŞÒ¹.Õè¼ÙèàçÒÁ¹È¹ÑŞÈ×Í ÍÑÁ-ÍÒ¹µÒÈçÍÁ
á´éÁ;ÁÒçèÒŞµé¹¹Ñé¹ÁèÍÁáÈ´ŞãÈéáÈç;ÍÁèÒŞªÑ´à¹ÇèÒ °ÁÁ´ÒÍÒÈÁèÒÁ.ÑéŞÈÁÒÁ.ÕèªÒÇ
ªÒÍÐÍÚá´é¾º;Ñ;Ñ¹;ÁèÒÇÍèÒŞÇèÒ
¾Ç;·èÒ¹á´éãªèãÈé.Ò;ÒÁµèÒŞæ.ÕèçÑ¹;Ñºá¹Ç.ÒŞçÍŞªÒÇÈØ¹¹ÐÍÚ ÍÒ;·ÑéŞªªèãÈé
´èÒÇèÒºÁÁ´ÒàÈÒÐÈÒºÐÍÚ ·ÒèÁÒá;ÒÁÁµÒ;Í ÍÒ;·ÑéŞ;ÁèÒÇÈÒ
ÁÒÁ´ÒçÍŞ¼Ùé.ÕèÈÁÑ.ÒÇèÒ.ÓÈÒèŞ.ÒèªÑèÇªèÒÁÒÁ; ÁéÇ¹à»Ç¹;ÒÀ;ÁÐ.Ó.Õè
¾Ç;·èÒ¹ÁÒá´éªªèãÈé;ÁÐ.Ó ÍÒ;·ÑéŞÁÒá´éÁÒÈèÇ¹;à;ÒèÁÇçéÍŞ´éÇÁáÁèÇèÒá;Á³Òã´æ·ÑéŞÈÒé¹

¶ÈÒàÁÒ"Ð¶ÒÁÇèÒÁÒÁŞÒ¹µèÒŞæ çèÒŞµé¹¹Òé àª×èÍ¶×Íá´éÈÁ×ÍÁè ?
à»Ç¹;ÒÁáÍºÍèÒŞçÍŞªÒÇÈØ¹¹ÐÍÚÈÁ×Íá»ÁèÒ ? ;ççÍµÍºÇèÒ
ªÒÇÈØ¹¹ÐÍÚ¹Ñé¹¶×ÍÇèÒ;ÒÁá;È;¹Ñé¹à»Ç¹ºÒ»áÈ-è áÀÐáÁèà»Ç¹.ÕèÍ¹ØÁÑµÒµÒÁÈÁÑ;ÈÒÈ¹Ò
á¹ç³Ð.ÕèªÒÇªÒÍÐÍÚ¹Ñé¹¶×ÍÇèÒ;ÒÁá;È;Í(ÍÑµ-µÐ;ÒÁÐÍÚ)¹Ñé¹à»Ç¹àÁ×èÍŞçÍŞÈÒÈ¹Ò

